



# Handbohrer Gebrauchsanweisung

V2 Juni 2025

## Wichtige Informationen

Bitte vor Gebrauch lesen

### Indikationen:

Der Delta Handbohrer ist indiziert, wenn in Verbindung mit einem geeigneten Bohreinsatz (nicht im Lieferumfang enthalten) gebohrt werden muss.

### Kontraindikationen:

Dieses Produkt ist ausschließlich für die angegebenen Indikationen konzipiert, vorgesehen und käuflich erhältlich.

### Komplikationen:

Der Bohreinsatz kann sich im Bohrfutter lösen. Vor Gebrauch sicherstellen, dass das Bohrfutter fest angezogen ist.

### Vorsichtsmaßnahmen:

Um ein Verrutschen des Bohreinsatzes zu verhindern, den Bohreinsatz langsam drehen, bis er vollständig eingerastet ist.

### Beschreibung:

Delta Handbohrer D-5001-CM.

### Sterilität:

Der Delta Handbohrer ist nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt und darf nicht resterilisiert werden.

Hersteller



Name: Shenzhen Ruixie Industrial Co. Ltd.  
Address: East Side, 1/F., No.1 Building, Hengguan Industry Zone, Xinqiao Shajing, Baoan, Shenzhen, China

Bevollmächtigter in der EU



Name: MedPath GmbH  
Address: Mies-van-der-Rohe Strabe 8, Munich, 80807 DE



Handbohrer  
Gebrauchsanweisung



+44 (0)1782 637009



sales@deltasurgical.co.uk

# Vorsicht

Vor dem Gebrauch bitte alle Anweisungen durchlesen

**Dieses Produkt ist nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt und darf nicht wiederverwendet werden.**

- Nicht verwenden, wenn die Innenverpackung oder das Produkt beschädigt ist
- Das Produkt nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden
- Nur zugelassene Bohreinsätze verwenden\*
- Das Produkt ist ein Medizinprodukt. Anwender müssen vor dem Gebrauch sicherstellen, dass sie über die entsprechende Fachkompetenz verfügen und entsprechend klinisch geschult wurden
- Vor dem Gebrauch des Einweg-Handbohrers müssen die Anweisungen gründlich durchgelesen werden\*
- Das Produkt vor jedem Gebrauch durch Drehen des Griffs und des Bohrfutters im bzw. gegen den Uhrzeigersinn betätigen und jede Komponente auf Beschädigungen untersuchen. KEINE der Komponenten verwenden, wenn Beschädigungen festgestellt werden\*
- Keinen übermäßigen Druck ausüben; den Bohreinsatz frei drehen lassen\*
- Die geeignete Drehzahl ist für den chirurgischen Eingriff entscheidend. Den Griff bitte vorsichtig und langsam drehen
- Nachdem der Bohreinsatz installiert wurde, vor dem Betrieb des Handbohrers kontrollieren und sicherstellen, dass er fest sitzt
- Den gebrauchten Handbohrer gemäß den Gesetzen und Vorschriften zur Entsorgung medizinischer Abfälle entsorgen. Nichtbeachtung kann Umweltverschmutzungen und Verletzungen von Personen nach sich ziehen

**\*Nichtbeachtung kann Verletzungen des Patienten und/oder des medizinischen Personals nach sich ziehen**

Bitte beide Seiten dieser Gebrauchsanweisung lesen

# Gebrauchsanweisung

- 1** Alle Verfahren gemäß den etablierten klinischen Techniken und Protokollen durchführen.
- 2** Befestigung des Griffs – Den Griffarm ausklappen und in der offenen Position arretieren. Sicherstellen, dass der Griff sicher befestigt ist (siehe Abbildung A).
- 3** Auswahl und Installation des Bohreinsatzes – Den für das Verfahren geeigneten Bohreinsatz auswählen und wie in Abbildung B dargestellt in das Bohrfutter einsetzen.

**HINWEIS: Um das Bohrfutter für den Durchmesser des Bohreinsatzes zu öffnen, das Bohrfutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.**

- 4** Befestigung des Bohreinsatzes – Um sicherzustellen, dass der Bohreinsatz sicher sitzt, diesen mit dem mitgelieferten Bohrfutterschlüssel festziehen. Gleichmäßigen Druck ausüben, indem der Bohrfutterschlüssel an allen drei dafür vorgesehenen Punkten im Uhrzeigersinn gedreht wird, und dabei auf genaue Ausrichtung achten (siehe Abbildung C).
- 5** Überprüfung der Bohrerausrichtung – Den Griff sowohl im Uhrzeigersinn als auch gegen den Uhrzeigersinn drehen, um zu bestätigen, dass der Bohrer ordnungsgemäß ausgerichtet ist und sich ohne Ablenkung dreht. Wird eine fehlerhafte Ausrichtung festgestellt, das Bohrfutter lösen und den Bohreinsatz wie in den vorherigen Schritten beschrieben erneut befestigen.

**Hinweis: Um den Bohreinsatz zu entfernen, die oben aufgeführte Vorgehensweise wiederholen und dabei das Bohrfutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.**

- 6** Einrichtung abgeschlossen – Der Bohrer ist nun ordnungsgemäß eingerichtet und bereit für das Verfahren.

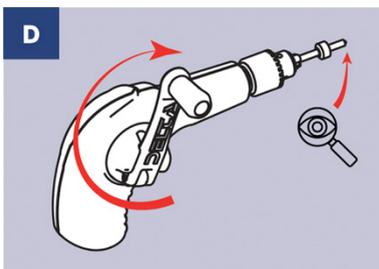
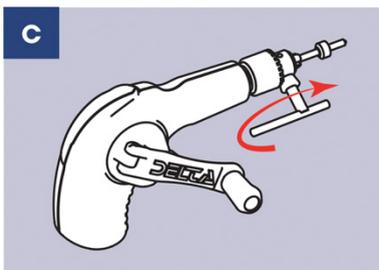
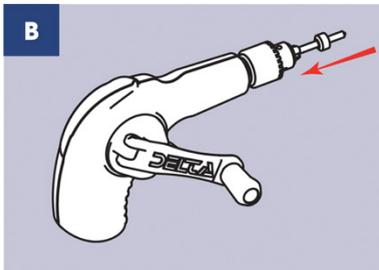
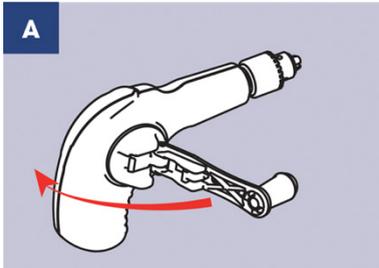
Bitte beide Seiten dieser Gebrauchsanweisung lesen

# Zusätzliche Informationen

Kontraindikation: N. zutr. Haltbarkeit: Siehe Produktkennzeichnung.

Lagerung und Transport: Sicherstellen, dass das Produkt in einer sauberen, trockenen Umgebung und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt gelagert wird.

## Symbollegende



Hersteller



Herstellungsdatum



Händler



Verwendbar bis



Nicht wiederverwenden



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist



Vor Sonnenlicht schützen



Vor Nässe schützen



Chargencode



Nachbestellnummer



Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft



CE-Kennzeichnung



Zeigt an, dass es sich bei dem Artikel um ein Medizinprodukt handelt



Zeigt einen Träger an, auf dem sich die einmalige Produktkennung (UDI) befindet



Vorsicht



Zeigt ein Medizinprodukt an, das keinem Sterilisationsverfahren unterzogen wurde



Gebrauchsanweisung beachten